

Kúpna zmluva č. 1543/2023/ODDMPU

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej ako „Zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare)
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Predávajúci:

Názov: **Obec Širkovce**
Sídlo: Širkovce 184, 980 02 Širkovce
IČO: 00 319 112
DIČ: 2021230464
Štatutárny orgán: Zoltán Szaniszló, starosta obce Širkovce
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Rimavská Sobota
Číslo účtu: SK38 0200 0000 0000 2462 3392

(ďalej ako „Predávajúci“)

a

Kupujúci:

Názov: **Banskobystrický samosprávny kraj**
Sídlo: Nám. SNP 23/23, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 37 828 100
DIČ: 2021627333
Štatutárny orgán: Mgr. Ondrej Lunter, predseda Banskobystrického samosprávneho kraja
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK92 8180 0000 0070 0038 9679

(ďalej ako „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Preambula

Dňa 19.04.2023 uzatvorili Banskobystrický samosprávny kraj, Nám. SNP 23, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 37 828 100 ako budúci kupujúci a Obec Širkovce, Širkovce 184, 980 02 Širkovce, IČO: 00 319 112 ako budúci predávajúci Zmluvu o budúcej kúpnej zmluve č. 305/2023/ODDSM (ďalej ako „ZoBKZ“). V zmysle Článku II ods. 1 ZoBKZ zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu.

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Predávajúci má vo svojom výlučnom vlastníctve v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku nasledovné nehnuteľnosti nachádzajúce sa v k. ú. Širkovce, obec Širkovce, okres Rimavská Sobota, zapísané na liste vlastníctva č. 521 vedené Okresným úradom Rimavská Sobota, katastrálnym odborom, a to:

- a) pozemok - parcela registra C KN č. 265, o výmere 723 m², druh pozemku: záhrada,
- b) pozemok - parcela registra C KN č. 266, o výmere 1 714 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie

(ďalej spolu ako „Predmet prevodu“).

2. Predávajúci vyhlasuje, že Predmet prevodu je jeho výlučným vlastníctvom a je oprávnený s ním zmluvne nakladať.

3. Predávajúci vyhlasuje, že na Predmete prevodu neviaznu žiadne dlhy, záložné práva, vecné bremená, predkupné práva a ani žiadne práva tretích osôb.
4. Predávajúci vyhlasuje a zaručuje Kupujúcemu, že ku dňu podpisu Zmluvy neuzavrel žiadnu inú kúpnu, darovaciu, záložnú, nájomnú, budúcu alebo akúkoľvek inú zmluvu zakladajúcu nájomné práva, práva z výpožičky, iné užívacie práva alebo akékoľvek iné práva tretích osôb k Predmetu prevodu.
5. Kupujúci týmto vyhlasuje, že sa pred uzatvorením tejto Zmluvy riadne oboznámil so stavom Predmetu prevodu, tento stav je mu dobre známy a Predmet prevodu v tomto stave bez výhrad nadobúda. Kupujúci si pri kúpe Predmetu prevodu nevymienil žiadne osobité vlastnosti Predmetu prevodu.
6. Uzatvorenie tejto Zmluvy ako aj výška kúpnej ceny boli schválené Uznesením Zastupiteľstva Banskobystrického samosprávneho kraja č. 86/2023 zo dňa 30. marca 2023 (ďalej len „**Uznesenie ZBBSK**“) v zmysle zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov a Uznesením Obecného zastupiteľstva obce Širkovce č. 13/2023 zo dňa 23. februára 2023 (ďalej len „**Uznesenie Obce**“) v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Predávajúceho zo svojho výlučného vlastníctva v celosti predať Kupujúcemu do jeho výlučného vlastníctva Predmet prevodu a záväzok Kupujúceho Predmet prevodu v celosti kúpiť od Predávajúceho z jeho výlučného vlastníctva a nadobudnúť ho do svojho výlučného vlastníctva s veľkosťou spoluvlastníckeho podielu 1/1 k celku, a to všetko za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Článok III Kúpna cena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci je povinný zaplatiť Predávajúcemu za Predmet prevodu kúpnu cenu v celkovej výške **14 646,37** EUR (slovom „štrnásťtisícšesťstoštyridsaťšesť eur a tridsaťsedem centov“) (ďalej ako „**Kúpna cena**“).
2. Kúpna cena bola stanovená ako všeobecná hodnota Predmetu prevodu na základe Znaleckého posudku č. 14/2023 vypracovaného znalcom v odbore Stavebníctvo, Odhad hodnoty nehnuteľností Ing. Jaroslavom Zorvanom, Močiar 507/17, 980 01 Rimavské Janovce, evidenčné číslo znalca: 913907 dňa 13.02.2023.
3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu Kúpnu cenu bezhotovostným prevodom v prospech účtu Predávajúceho, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, variabilný symbol: **1 5 4 3 2 0 2 3** a to v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Kúpna cena sa považuje za uhradenú dňom pripísania Kúpnej ceny na účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
4. V prípade omeškania sa Kupujúceho so zaplatením Kúpnej ceny je Predávajúci povinný vyzvať Kupujúceho na úhradu Kúpnej ceny s poskytnutím dodatočnej 15-dňovej lehoty, po márnom uplynutí ktorej má Predávajúci voči Kupujúcemu nárok na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, čo i len začatý deň omeškania. Zmluvné strany vyhlasujú, že výšku zmluvnej pokuty považujú za primeranú, pretože pri rokovaní o dohode o výške zmluvnej pokuty prihliadali na hodnotu a význam touto zmluvnou pokutou zabezpečovanej povinnosti.

Čl. IV.

Vkladové konanie a ostatné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho na základe Zmluvy podá Kupujúci, a to v lehote do 20 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s návrhom na vklad vlastníckeho práva k Predmetu prevodu do katastra nehnuteľností, najmä však náklady na správny poplatok vo výške 66,-Eur /slovom: šesťdesiatšesť eur/ (ďalej len „**Náklady**“) za podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, budú znášať obe zmluvné strany, každá v pomere $\frac{1}{2}$ Nákladov.
3. Predávajúci sa zaväzuje zaplatiť Kupujúcemu sumu predstavujúcu $\frac{1}{2}$ Nákladov, t.j. 33,-Eur/slovom: tridsaťtri eur/ (ďalej len „**časť Nákladov**“) a to bezhotovostným prevodom v prospech účtu Kupujúceho, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, variabilný symbol: **1 5 4 3 2 0 2 3** v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Časť Nákladov sa považuje za uhradenú dňom pripísania časti Nákladov na účet Kupujúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto Zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do rozhodnutia Okresného úradu Rimavská Sobota, katastrálneho odboru o povolení alebo zamietnutí vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastnícke právo k Predmetu prevodu nadobudne Kupujúci až vkladom do katastra nehnuteľností a právne účinky vkladu do katastra nehnuteľností vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Rimavská Sobota katastrálneho odboru o jeho povolení. Ak Okresný úrad Rimavská Sobota, katastrálny odbor, rozhodne o zamietnutí vkladu, sú Zmluvné strany povinné vrátiť si navzájom všetko, čo na základe tejto Zmluvy od seba prijali.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si poskytnúť súčinnosť potrebnú pre povolenie vkladu vlastníckeho práva na základe tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností v prospech Kupujúceho. Ak po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva Okresný úrad Rimavská Sobota, katastrálny odbor, vyzve Kupujúceho na odstránenie vady návrhu, pričom na odstránenie tejto vady bude potrebné uzatvoriť dodatok tejto Zmluvy, Zmluvné strany sa zaväzujú takýto dodatok uzatvoriť najneskôr do 30 dní po doručení výzvy na odstránenie vady podaného návrhu Kupujúceho.
7. Predávajúci sa zaväzuje, že protokolárne odovzdá Kupujúcemu Predmet prevodu do 20 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Rimavská Sobota, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu prevodu v prospech Kupujúceho.

Čl. V

Odstúpenie od Zmluvy

1. Predávajúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak sa Kupujúci čo i len z časti dostane do omeškania so zaplatením Kúpnej ceny.
2. Kupujúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak sa Predávajúci čo i len z časti dostane do omeškania so zaplatením časti Nákladov.
3. Každá zo Zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade porušenia zákazu podľa čl. VI ods. 6 tejto Zmluvy.

4. Odo dňa, keď bolo oznámenie o odstúpení od Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane, sa Zmluva od počiatku zrušuje. V prípade odstúpenia od Zmluvy sú Zmluvné strany povinné navzájom si vrátiť všetko, čo podľa tejto Zmluvy od seba navzájom prijali alebo nadobudli.
5. V prípade odstúpenia od Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú poskytnúť si všetku potrebnú súčinnosť na navrátenie vlastníctva k Predmetu prevodu tak, aby toto zodpovedalo stavu pred uzatvorením Zmluvy; náklady na vrátenie do pôvodného stavu bude znášať tá Zmluvná strana, ktorá porušila zmluvnú povinnosť, v dôsledku porušenia ktorej druhá Zmluvná strana odstúpila od Zmluvy.
6. Odstúpením od tejto Zmluvy nezaniká právo Zmluvných strán na náhradu vzniknutých škôd a nezanikajú ani iné ustanovenia tejto Zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle Zmluvných strán majú trvať aj po jej zániku, najmä, nie však výlučne, ustanovenia o úhrade nákladov spojených s odstúpením podľa ods. 4 a 6 tohto článku tejto Zmluvy a ustanovenia týkajúce sa doručovania.
7. Odstúpením od tejto Zmluvy zo strany Kupujúceho nevznikne Kupujúcemu voči Predávajúcemu nárok na úhradu Nákladov alebo na akúkoľvek inú kompenzáciu akýchkoľvek iných nákladov Kupujúceho spojených s uzatvorením Zmluvy.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR (www.crz.gov.sk) v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať písomnou dohodou zmluvných strán formou písomných, vzostupne očíslovaných a datovaných dodatkov k tejto zmluve vyhotovených v rovnakom počte rovnopisov ako je táto zmluva.
3. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho dva (2) rovnopisy sú určené pre Kupujúceho, dva (2) rovnopisy pre Predávajúceho a dva (2) rovnopisy budú pripojené k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podaný na Okresný úrad Rimavská Sobota, katastrálny odbor.
4. Obsah tejto Zmluvy je možné meniť len formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných obidvomi Zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať záväzok mlčanlivosti na základe zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ktorý sa vzťahuje na všetky citlivé informácie vrátane osobných údajov, s ktorými sa môže pri plnení svojich zmluvných povinností oboznámiť, a to v akejkoľvek forme (najmä písomnej, elektronickej, alebo ústnej). Zmluvné strany sa zaväzujú, že citlivé informácie, alebo osobné údaje s ktorými sa oboznámia, nebudú okrem povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov nijako zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou reprodukovať alebo podávať ich akýmkoľvek tretím neoprávneným osobám. Zmluvné strany sa zhodli, že ak by pri plnení tejto Zmluvy malo dochádzať k spracúvaniu osobných údajov zo strany ktorejkoľvek Zmluvnej strany ako sprostredkovateľom v mene druhej Zmluvnej strany ako

ich prevádzkovateľa, Zmluvné strany uzatvoria pred začatím ich spracúvania dohodu o podmienkach spracovania osobných údajov.

6. Každá zo Zmluvných strán sa týmto výslovne zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo Zmluvných strán bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov neúčinná voči druhej Zmluvnej strane tejto Zmluvy a zároveň sa takéto konanie považuje za podstatné porušenie Zmluvy, čo druhú Zmluvnú stranu oprávňuje od tejto Zmluvy odstúpiť a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane.
7. V prípade, ak bude podľa tejto Zmluvy potrebné doručovať inej Zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, doručuje sa táto písomnosť na adresu sídla/trvalého pobytu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená Zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje (ďalej aj ako „odosielajúca Zmluvná strana“). Doručovaná písomnosť/zásielka sa bude považovať za doručenú:
- a) dňom jej prevzatia adresátom – t. j. Zmluvnou stranou, ktorej sa písomnosť doručuje (ďalej aj ako „druhá Zmluvná strana“), alebo
 - b) dňom, kedy druhá Zmluvná strana odmietne osobne alebo poštou/expresnou kuriérskou službou doručovanú písomnosť/zásielku prevziať, alebo
 - c) dňom, kedy pošta/expresná kuriérska služba vráti doručovanú písomnosť/zásielku odosielajúcej Zmluvnej strane ako nedoručenú.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli na základe ich slobodnej vôle, táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni, v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok, túto Zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú. Kupujúci týmto zároveň vyhlasuje, že má plnú spôsobilosť na právne úkony, na základe čoho je oprávnený túto Zmluvu podpísať.

08. 11. 2023

V Širkovciach, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Predávajúci:

Obec Širkovce:

Kupujúci:

Banskobystrický samosprávny kraj:



.....
Zoltán Szaniszló
starosta obce Širkovce

.....
Mgr. Ondrej Lunter
predseda Banskobystrického
samosprávneho kraja